



أدوات بطاقة التقييم الشعبية حول تحقيق الأجندة ٢٠٣٠ وطنياً

المحتويات

3	بطاقة التقييم الشعبية حول الأجندة ٢٠٣٠
3	مقدمة: تطوير تقرير مجتمع مدني مستقل حول التقدم في أهداف التنمية المستدامة
4	القسم الأول: كيفية تطوير مسار وطني شامل للمجتمع المدني
4	أ) نظرة عامة على التنفيذ الحالي على المستوى الوطني
4	ب) عقد حوارات وطنية متعددة أصحاب المصلحة
5	د) عقد اجتماع تشاوري نهائي للتحقق من صحة النتائج وتقديمها للحكومة
6	دراسة حالة ١ - سريلانكا: المراجعة الشعبية الطوعية
6	١. ملخص حول المقاربة المتبعة في سريلانكا للتقييم المستقل
7	٢. الخطوط العريضة لفريق الأبحاث
10	٣. عملية تقديم التقرير/المشاركة مع الحكومية
11	القسم الثاني: نموذج بطاقة التقييم حول تحقيق الأجندة ٢٠٣٠ وطنياً
11	أ) نظرة عامة على التنفيذ حالياً
16	دراسة حالة ٢ - البرازيل: مجموعة عمل أجندة ٢٠٣٠
16	١. كيف بدأ التحالف؟
16	٢. ما هي مكونات التحالف؟
16	٣. كيف تدعم أصوات المجتمع المدني؟
18	ب) مراجعة الأهداف الـ ١٧
21	دراسة حالة ٣ - المملكة المتحدة: "ما هو أداء المملكة المتحدة المتعلق بأهداف التنمية المستدامة"، تقرير لمجموعة "أصحاب المصلحة في أهداف التنمية المستدامة في المملكة المتحدة"
21	١. كيف أنتجنا التقرير
22	٢. مقاربتنا
24	القسم الثالث: كيفية تحقيق التحوّل
24	أ) بناء تحالف واسع
24	ب) تقديم التقرير
25	ج) المتابعة ما بعد المراجعة الطوعية الوطنية على مستوى البلد
26	دراسة حالة ٤ - الهند: وادانا تودو أبهيان
26	١. كيف بدأ التحالف؟



26

٢. مَن يشارك في التحالف؟

26

٣. كيف تدعم أصوات المجتمع المدني؟

28

دراسة حالة ٥ - أسبانيا: "مستقبل مشترك"، منصة المجتمع المدني للتغيير

28

عرض حول التحالف ومكوناته الأساسية

28

١. المشاركة والاستراتيجية

28

٢. الاستراتيجية

30

دراسة حالة ٦ - كينيا: منتدى كينيا لأهداف التنمية المستدامة

30

مقاربة بناء التحالف والمكونات الرئيسية والتنوع الجغرافي

31

المشاركة مع الحكومة ومنصة أصحاب المصلحة المتعددين



بطاقة التقييم الشعبية حول الأجندة ٢٠٣٠

مقدمة: تطوير تقرير مجتمع مدني مستقل حول التقدم في أهداف التنمية المستدامة

اعتمد قادة العالم في العام ٢٠١٥ سلسلة من الاتفاقات للبدء بالتحول الجذري عن النموذج الحالي غير المستدام وغير العادل للتنمية باتجاه عالم أكثر عدلاً وتكافؤاً واستدامة، بموجب أجندة ٢٠٣٠ واتفاقية باريس. لكن المعرفة بهذه الالتزامات التي تم التعهد بها من قبل قادة الدول نيابة عن جميع المواطنين من حول العالم تبقى متقطعة في أحسن الأحوال وغالباً ما تكون المشاركة محدودة للغاية، مما يطرح تحدياً حقيقياً يتمثل بضمان حدوث التغييرات التي تطرحها الالتزامات وتطبيق الإجراءات التحويلية الهادفة.

يُعتبر المجتمع المدني من الجهات الفاعلة الأساسية في أجندة ٢٠٣٠ للتنمية المستدامة، مع دور رئيسي في زيادة الوعي وتسليط الضوء على هذه الالتزامات. وتنشط منظمات المجتمع المدني في تخطيط وتنفيذ ورصد الأجندة، وقبل كل شيء، في مساءلة القادة عن الالتزامات التي تعهدوا بها.

ولضمان التنفيذ الفعال لأجندة ٢٠٣٠، التزمت الحكومات بمسار متابعة ومراجعة يتسم "بالقوة والطوعية والفعالية والتشاركية والشفافية والتكامل"، بالإضافة إلى رصد التقدم المحرز ومساءلته من خلال "بيانات عالية الجودة وفي الوقت المناسب وموثوق بها ومصنفة حسب الدخل والجنس والعمر والعرق والإثنية وحالة الهجرة والإعاقة والموقع الجغرافي وغيرها من الخصائص ذات الصلة ضمن السياقات الوطنية". ولضمان تحقيق هذه الأهداف، هناك حاجة ماسة إلى إشراك المجتمع المدني وتمكين جميع الأصوات.

تستند مجموعة الأدوات هذه إلى نموذج سابق كانت قد أصدرته حركة العمل من أجل التنمية المستدامة في "تقرير المجتمع المدني" الموازي ضمن المراجعة الوطنية الطوعية الرسمية. وبانتظار نهاية دورة السنوات الأربع الأولى من المراجعة، تسعى هذه الأدوات إلى تطوير وتوسيع النماذج السابقة، بطرح طرق قد تختارها منظمات المجتمع المدني للقيام بمراقبة تطبيق الأهداف بنفسها، بالإضافة إلى الاستجابة للمراجعات الحكومية.

ويأتي الغرض من تطوير بطاقة التقييم هذه لتوفير الفرصة لمنظمات المجتمع المدني لمراجعة تنفيذ أجندة ٢٠٣٠ في بلدانها.

تهدف الأدوات إلى توفير الخطوات الأساسية لائتلافات المجتمع المدني الوطنية:

- كيفية تطوير مسار شامل للمجتمع المدني الوطني،
- نموذج بطاقة التقييم الشعبية حول تنفيذ أجندة ٢٠٣٠ وطنياً،
- كيفية استخدام البطاقة لتوفير التحول.

تستمد مجموعة الأدوات من تجربة أعضاء حركة العمل من أجل التنمية المستدامة في البلدان التي شهدت مساراً وطنياً فعلياً، وتهدف لتقديم المشورة حول مسار يسهل الوصول إليه عملياً.



القسم الأول: كيفية تطوير مسار وطني شامل للمجتمع المدني

بغرض الاستفادة الكاملة من الفرصة التي توفرها المراجعة الوطنية الطوعية، من المفيد الذهاب إلى أبعد من الاستجابة للخطط والتقارير الحكومية الرسمية، حيث يمكننا الآن العودة إلى الوراء فيما يتعلق بدورة السنوات الأربع الأولى للتنفيذ، مما يتيح لنا العمل سوية لتطوير تقييم مستقل لتحقيق الأهداف والغايات المختلفة داخل كل بلد.

على التحليل أن يبدأ بعرض عام للتطبيق داخل البلد وتلخيص الجوانب الرئيسية لجدول الأعمال، من أجل تحديد الإنجازات والتحديات الرئيسية من وجهة نظر المجتمع المدني. ونظرًا لتغطية الأجندة ٢٠٣٠ لمجموعة واسعة من الموضوعات، قد يكون من الأهمية أن نبدأ بإنشاء تحالف متعدد القطاعات لمنظمات المجتمع المدني يمثل تنوع أصوات وخبرات المنظمات العاملة في مجالات ذات مواضيع متنوعة مختلفة. ومن المفيد قيام التحالف بعد ذلك بتحديد فريق أساسي من الخبراء، يغطي جميع أهداف التنمية المستدامة.

أ) نظرة عامة على التنفيذ الحالي على المستوى الوطني

على الفريق الأساسي النظر في تطوير تحليل أولي للجوانب المتقاطعة، مثل:

1. إجراء تقييم حول تعميم وتكامل أجندة ٢٠٣٠ وأهداف التنمية المستدامة السبعة عشر عبر السياسات الوطنية وتنفيذها، مع التركيز على الأبعاد الثلاثة للتنمية المستدامة: الاجتماعية والبيئية والاقتصادية.
2. النظر إلى أي مدى يتم تنفيذ نهج "كل الحكومة" لتنفيذ أهداف التنمية المستدامة مع وجود تجانس سياسي واضح بين مختلف السياسات والوزارات.
3. النظر في كيفية تضمين المبادئ المتقاطعة، مثل "عدم ترك أي شخص وراءنا" و"احترام حدود الكوكب"، في جميع السياسات، وتحديد الفجوات.
4. تحليل الآليات المالية والموارد، لتحديد الموارد الموجهة نحو السياسات الداعمة لأجندة ٢٠٣٠، وما هي أنواع الشراكات التي أقيمت، وما هو دور مختلف الجهات الفاعلة (بما في ذلك القطاع الخاص)، ومن هي الجهات المانحة المشاركة؟

ب) عقد حوارات وطنية متعددة أصحاب المصلحة

ثم يجب السعي إلى عقد حوارات عبر المجتمع المدني تشمل اجتماعًا وطنيًا واحدًا على الأقل، وإذا أمكن ثلاثة اجتماعات دون وطنية، على الأقل، تجمع قطاعًا عريضًا من المنظمات العاملة في المواضيع الرئيسية لأهداف التنمية المستدامة، بما في ذلك: الفقر والغذاء، التنوع البيولوجي، المياه والصرف الصحي، المساواة، المناخ، النقل، التخطيط الحضري، الحوكمة، إلخ.

وهناك بعض النقاط الرئيسية التي يجب مراعاتها:

1. التأكد من أن التحالف الوطني يمرّ بالقطاعات المختلفة ويتضمن مجموعات انتخابية مختلفة، وكذلك أن يحتوي على توازن جغرافي (حضري وريفي) وحسب العمر والإعاقة والنوع الاجتماعي.
2. من خلال الائتلاف الوطني أو من خلال التوعية المستهدفة، يجب إنشاء قاعدة بيانات للمشاركين وتضمن أن تشمل المجموعات التالية في الحوار: النساء والفتيات والشعوب الأصلية والأشخاص ذوي الإعاقة ونقابات العمال والشباب والمسنين والمزارعين الصغار ونشطاء البيئة ومجتمع الميم والأقليات الدينية والعرقية، وما إلى ذلك. الرجاء أيضًا إضافة من تم تركه في الخلف وفقًا للسياق الوطني.



3. يمكنك التواصل مع المجموعات التمثيلية الإقليمية والدولية لضمان مشاركة فروعها الوطنية (مثل التحالف الدولي للإعاقة، أصدقاء الأرض، فيا كامبيسينا)، لتعزيز مشاركة جميع المجموعات.
4. وحيثما أمكن، يجب استضافة اجتماعات فعلية في مختلف المناطق والولايات الجغرافية لضمان المشاركة على المستوى المحلي، ما يشكل فرصة لضمان وجود مكان آمن للمجموعات المحرومة لتبادل تجاربها. ويجب القيام بتحليل كل استشارة وطنية أو توثيقها بتقرير.
5. يجب التخطيط للحوار الوطني بعد انتهاء الاستشارات المحلية، والتأكد من وجود ممثل واحد أو أكثر من الاستشارات المحلية وتأمين حضوره إلى الاجتماع الوطني الأوسع.

ج) مراجعة الأهداف الـ ١٧ والتقرير الموجز

لتوفير صورة مستقلة حول تحقيق الأجندة، من المهم تقديم استعراض مفصل للأهداف الـ ١٧ والغايات الـ ١٦٩، بالعلاقة مع المؤشرات العالمية الـ ٢٤٤ بمجرد توطيئها. (توفر المؤشرات العالمية معيارًا مرجعيًا، لكن يمكن تطوير المؤشرات المحلية/الوطنية كجزء من آلية الرصد المستقلة، في حال عدم قيام الوكالات الإحصائية الوطنية بتوفيرها).

وبناءً على القدرة البحثية المتاحة، قد لا تتمكن جميع البلدان من تغطية جميع الأهداف والغايات. لذلك، توفر الخطوات التالية مجموعة من الخيارات وسلسلة من الخطوات الرئيسية لتقييم تحقيقها على المستوى الوطني:

1. إجراء تقييمات مبنية على الأدلة، باستخدام بيانات مصنفة وأدلة ينتجها المواطنون حول تقدم وتحديات أهداف التنمية المستدامة السبعة عشر.
2. الوضع في عين الاعتبار مدى توفر البيانات والثغرات المحتملة في الأدلة، بما في ذلك تحديد البيانات الرسمية المتوفرة، بالإضافة إلى إعادة التحقق منها في مصادر البيانات الصادرة عن المواطنين المحليين حيثما أمكن ذلك.
3. النظر إلى الأهداف والمبادئ الرئيسية والتجمعات المحتملة حول القضايا الرئيسية ضمن سياق البلد.
4. وضع ملخص يوفر تحليلًا نوعيًا للعلاقات المتداخلة بين الأهداف، وينبغي أن يشمل ذلك المساومات المحتملة الموجودة قيد الاعتبار، كزيادة النمو الاقتصادي بموازاة عدم المساواة و/أو التدهور البيئي.

د) عقد اجتماع تشاوري نهائي للتحقق من صحة النتائج وتقديمها للحكومة

ستكون النتائج جاهزة للاستخدام بمجرد استكمال التحليل وإعداد التقرير وفقًا للنموذج أدناه. ومن المهم مشاركتها مع الشركاء الوطنيين أولاً لتوفير فرصة أخيرة لتلقي التعليقات والتأكيدات من جانب الشركاء في المجتمع المدني. وأخيرًا، يمكن مشاركة ذلك مع ممثلي الحكومة، كما سيرد في القسم الأخير من مجموعة الأدوات هذه المتعلقة بـ "كيفية تحقيق التحول".

يمكنكم الآن إعداد بطاقة التقييم من خلال استخدام النموذج في القسم التالي!



دراسة حالة ١ - سريلانكا: المراجعة الشعبية الطوعية

١. ملخص حول المقاربة المتبعة في سريلانكا للتقييم المستقل

يعتبر المراجعة الشعبية الطوعية حول تطبيق أجندة ٢٠٣٠ للتنمية المستدامة في سريلانكا (٢٠١٨) الأول من نوعه، وهو مبادرة لرصد حالة تنفيذ أهداف التنمية المستدامة وإعداد التقارير عنها بما يتماشى مع أهداف التحول الشامل نحو التنمية المستدامة، من خلال إطلاق "الآلية المستقلة للرصد والتقييم وإعداد التقارير" بشأن أهداف التنمية المستدامة في سريلانكا. وتمثل مبادرة المراجعة الشعبية الطوعية بقيادة أصحاب المصلحة من سريلانكا محاولة لتزويد الحكومة بمقاربة بديلة في السعي لتحقيق طموحها في تحقيق التنمية المستدامة وتوفير الفرصة للمنتدى السياسي رفيع المستوى ونظام الأمم المتحدة لمتابعة مبدأ "عدم ترك أي شخص وراءنا" في عملية التحول.

وقد قامت منصة أصحاب المصلحة في أهداف التنمية المستدامة في سريلانكا، والتي تأسست في آذار/مارس ٢٠١٨، بصياغة المراجعة الشعبية الطوعية، وهي تجمع بين منظمات المجتمع المدني، والقطاع الخاص، والأوساط الأكاديمية، والمؤسسات المهنية، والنقابات العمالية، الخ، لتيسير الوصول إلى تحول دامج باتجاه التنمية المستدامة في سريلانكا. هذا وتهدف منصة أصحاب المصلحة إلى تيسير التحول الدامج والرصد والمتابعة والتقرير المستقل عن تطبيق أهداف التنمية المستدامة في سريلانكا. ولضمان المساءلة في تطبيق الأهداف، يسعى ممثلون عن المجتمع المدني وقطاع الأعمال والأوساط الأكاديمية ووسائل الإعلام، فضلاً عن الحكومات المحلية والوطنية، إلى التجمع بشكل دوري لتقييم حالة سريلانكا بشأن الاستدامة، ووضع استراتيجيات جماعية لتحقيق الرخاء. وتم إنشاء منصة لدعم الرؤية المعلنة لحكومة سريلانكا من أجل "عصر مستدام" وتوسيع نطاق البدائل الجماعية نحو سياسات وبرامج وطنية تتقارب معها. كما تنوي المنصة إلى والانخراط مع منظومة الأمم المتحدة وخلق وعي واسع فيها بالمشاورات والنشاطات. وقد تم إنشاء مرفق المنبر لتنسيق أنشطة التواصل والاتصالات والبحث والتدريب والمناصرة.

وتتمثل أهداف المنصة فيما يلي:

1. تيسير التحول الشامل في سريلانكا
 - a. تيسير تقارب المقترحات/الأفكار/المعرفة/المعلومات المتعلقة بأهداف التنمية المستدامة من جميع أصحاب المصلحة
 - b. تنسيق مساهمة أصحاب المصلحة في التخطيط الوطني وتعميم وتكامل أهداف التنمية المستدامة
 - c. بناء القدرات لتمكين جميع أصحاب المصلحة من المشاركة في تنفيذ أهداف التنمية المستدامة
2. تيسير الرصد المستقل وإعداد التقارير عن تنفيذ أهداف التنمية المستدامة في سريلانكا
 - a. تنسيق الرصد المستقل وإعداد التقارير عن أهداف التنمية المستدامة على الصعيدين الوطني ودون الوطني لضمان رؤية الحكومة باعتبارها أحد الموقعين على أجندة ٢٠٣٠
 - b. التنسيق مع الوزارات المختصة والمؤسسات العامة والسلطات المحلية لمتابعة التنفيذ.

كانت عملية صياغة المراجعة الشعبية الطوعية بمثابة تحقيق مكثف في بيئة تفتقر إلى فهم أهداف التنمية المستدامة وتعاني من تدني الوعي العام وتشوش إطار السياسات وتجزئة النظام المؤسسي وقلة الدعم لمشاركة أصحاب المصلحة. تمت إدارة مسار المراجعة الشعبية الطوعية من خلال تجميع الموارد والتبرع الطوعي. وبسبب محدودية مساحة المشاركة والمساهمة في المراجعة الوطنية الرسمي، انجذب الخبراء من المنظمات الحكومية وغير الحكومية إلى الاجتماعات والمشاورات والاستعراضات المتعلقة بالمراجعة الشعبية الطوعية.

نجح المسار في جذب أكثر من ٥٠٠ مساهم مباشر من الحكومات والأوساط الأكاديمية ومنظمات المجتمع المدني ومنظمات المجتمع المحلي وقطاع الأعمال وأصحاب المصلحة الآخرين خلال فترة صياغة المراجعة الشعبية الطوعية.

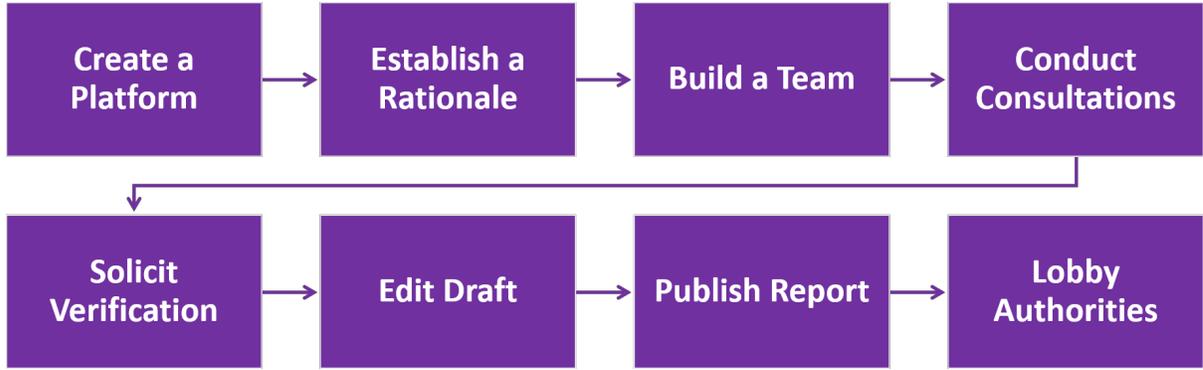


وحق المشاورات المناطقية استقطبت السياسيين والمسؤولين الحكوميين على مستوى الحكومة المحلية والمقاطعات. وقد تم إشراك كبار الخبراء في مجالات تخصصهم مع المزارعين والصيادين والنساء والشباب لزيادة الوضوح في فهم تداعيات تحديد السياسات والتدخلات الإنمائية.

وقد كانت عملية صياغة المراجعة الشعبية الطوعية مهمة بقدر أهمية النتيجة، لأنها ساعدت في بناء الأسس لآلية مستقلة للرصد وإعداد التقارير حول أهداف التنمية المستدامة وكذلك باتجاه وضع الأسس لمسار تحول يعزز مبدأ عدم ترك أي شخص وراءنا.

وقد جاءت الخطوات الرئيسية في المسار المحدد والأنشطة المتعلقة بصياغة المراجعة الشعبية الطوعية على النحو التالي:

إنشاء منصة ← تحديد الخلفية ← بناء الفريق ← إجراء المشاورات ← إيجاد البراهين ← تحرير المسودة ← نشر التقرير
← الضغط على السلطات



1. إنشاء منصة: إنشاء آلية لمشاركة أصحاب المصلحة فعليًا في مسارات المراجعة الوطنية الطوعية والمراجعة الشعبية الطوعية
2. تحديد الخلفية: تحديد أسس التقييم المستقل وهيكلية المراجعة الشعبية الطوعية
3. بناء الفريق: تشكيل فريق من المراجعين وإجراء البحوث والتحليل وإنتاج المسودات
4. إجراء المشاورات: تنظيم مشاورات لأصحاب المصلحة على الصعيدين الوطني والمحلي وتقصي الحقائق بشأن القضايا والتوصيات والفجوات واستراتيجيات التنمية المستدامة
5. إيجاد البراهين: إجراء مراجعات للتحقق الموضوعية لكل من أهداف التنمية المستدامة وإشراك الخبراء المعنيين من الحكومات والأوساط الأكاديمية ومنظمات المجتمع المدني وقطاع الأعمال ومجموعات أصحاب المصلحة الآخرين
6. تحرير المسودة: تيسير عملية التحرير حتى الوصول إلى التقرير النهائي
7. نشر التقرير: تصميم التقرير ونشره بين جميع أصحاب المصلحة على المستويات المحلية والوطنية والدولية ورفع مستوى الظهور (الخطوات التالية)
8. الضغط على السلطات: التوعية بالنتائج والضغط على صنّاع السياسات والبيروقراطيين المعنيين وأصحاب المصلحة المؤثرين (الخطوات التالية)

٢. الخطوط العريضة لفريق الأبحاث

تطلبت عملية وأنشطة صياغة المراجعة الشعبية الطويلة بذل مزيد من الجهد بسبب توسيع النطاق، وعدم كفاية الموارد البشرية والمادية، ونقص المعلومات والوقت لتحقيق الفهم والمعرفة اللازمين بأهداف التنمية المستدامة. وقد استقطبت



المشاورات الوطنية والإقليمية تمثيلاً عالياً لأصحاب المصلحة، لكنها أظهرت المستوى المتدني المتوقع لفهم أهداف التنمية المستدامة. لذلك، شكلت المشاورات فرصة لتوسيع المنصة وخلق الوعي والمعرفة.

وقد احتاج حتى أصحاب المصلحة الأكثر إدراكاً ومشاركة إلى تدريب وتوجيه إضافي بشأن إجراء مراجعات أهداف التنمية المستدامة. وتم اعتبار المنهجية الأولية المستخدمة لمراجعة أهداف التنمية المستدامة الـ 17 معقدة للغاية، بالنسبة لمهمة أولية في آلية الرصد وإعداد التقارير المستقلة. تلا ذلك بعد ذلك اقتراح هيكل مبسط للتقييم، لكنه طرح تحديات هائلة بسبب الافتقار إلى المؤشرات الأساسية وغياب البيانات. ونظرًا لعدم اعتماد تحليل منهجي لأهداف التنمية المستدامة حتى الآن، إن من قبل الحكومة أو مسار المراجعة الوطنية الطوعية التي يقودها المسؤولون، واجه المقيّمون المتطوعون في مسار المراجعة الشعبية مهمة صعبة للغاية في إجراء تصنيف الأداء وتقديم البراهين والتعليقات.

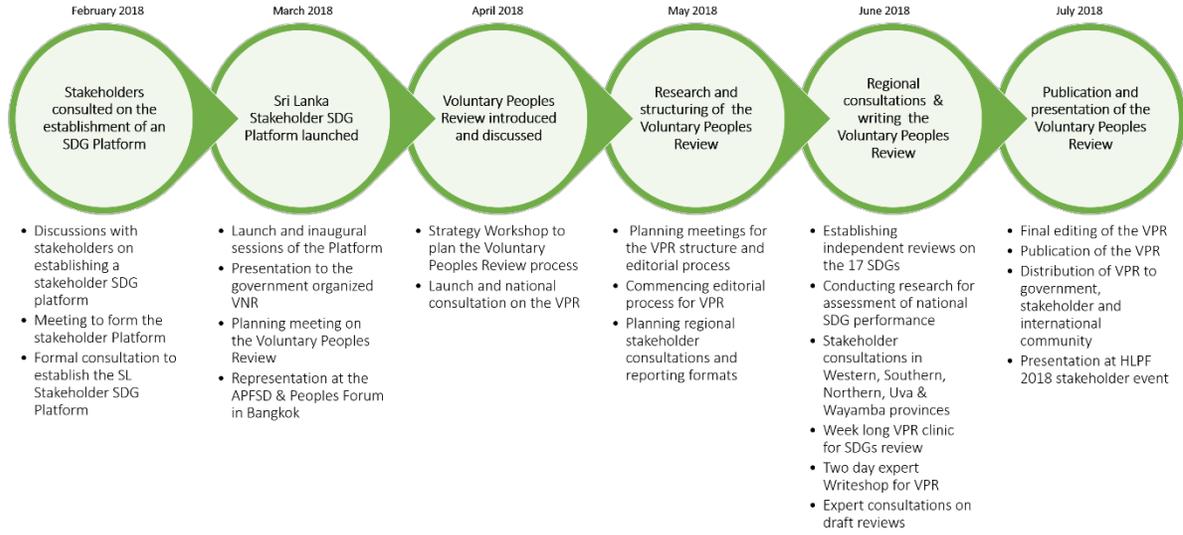
وقد أقام مرفق المنصة بتحديد فترة مراجعة (عبادة) لمدة أسبوع للمساعدة في توضيح مسودات التقييم وتقديم المساعدة من خلال الخبراء لتمكين المراجعين من إجراء البحوث المناسبة ووضع أسس التصنيفات والتوصيات. وتم تنظيم ورشة كتابة لمدة يومين، جلبت الخبراء للتعمق في مراجعة المسودات وتوفير المدخلات، وإجراء تقييمات وتوصيات عادلة وموثوقة. وتم عرض المراجعات بشكل مسودات عمل، وستستمر عملية التحسين في عملية إنشاء آلية مستقلة للرصد والإبلاغ بشأن أهداف التنمية المستدامة.

فيما يلي أنشطة "أمة مستدامة - تحول شامل" لصياغة المراجعة الشعبية الطوعية:

شباط/فبراير ٢٠١٨	آذار/مارس ٢٠١٨	نيسان/أبريل ٢٠١٨	أيار/مايو ٢٠١٨	حزيران/يونيو ٢٠١٨	تموز/يوليو ٢٠١٨
استشارة أصحاب المصلحة حول إنشاء منصة لأهداف التنمية المستدامة	إطلاق منصة أصحاب المصلحة في أهداف التنمية المستدامة في سري لانكا	عرض ونقاش مسألة المراجعة الشعبية الطوعية	الأبحاث ووضع هيكلية المراجعة الشعبية الطوعية	استشارات منطوقية وصياغة المراجعة الشعبية الطوعية	نشر وتقديم المراجعة الشعبية الطوعية
<ul style="list-style-type: none">مناقشة أصحاب المصلحة حول إنشاء منصة لأهداف التنمية المستدامةاجتماع لتأسيس منصة أصحاب المصلحةمشاورات رسمية لإنشاء المنصة	<ul style="list-style-type: none">إطلاق المنصة و عقد الجلسة التأسيسيةتقديم عرض للمسار الحكومي للاستعراض الوطني الطوعيتنظيم اجتماع حول المراجعة الشعبية الطوعيةتمثيل في منتدى آسيا والهادئ للتنمية المستدامة ومنتدى الشعوب في بانكوك	<ul style="list-style-type: none">ورشة عمل استراتيجية لتنظيم مسار المراجعة الشعبية الطوعيةإطلاق المراجعة الشعبية والمشاورة الوطنية	<ul style="list-style-type: none">تنظيم اجتماعات لهيكلية المراجعة الشعبية وعملية التحريرتنظيم اجتماعات أصحاب مصلحة منطوقية ونماذج التقارير	<ul style="list-style-type: none">البدا بمراجعات مستقلة حول أهداف التنمية المستدامة الـ ١٧إجراء الأبحاث لتقييم الأداء الوطني المتعلق بأهداف التنمية المستدامةاستشارات لأصحاب المصلحة في المقاطعات الغربية والجنوبية والشمالية وأوفا ووياماإقامة عبادة للاستعراض الشعبي الطوعي لمدة أسبوع لمراجعة أهداف التنمية المستدامةورشة صياغة لمدة يومين للاستعراض الشعبي الطوعياستشارات مع الخبراء حول مسودات المراجعات	<ul style="list-style-type: none">التحرير النهائي للاستعراض الشعبيتوزيع المراجعة الشعبية على الحكومة وأصحاب المصلحة والمجتمع الدوليعرض أمام فعالية أصحاب المصلحة في المنتدى السياسي رفيع المستوى



ACTION FOR SUSTAINABLE DEVELOPMENT



يوقّر المراجعة الشعبية الطوعية تحليلاً شاملاً للجوانب الرئيسية لتعميم أهداف التنمية المستدامة، ودمج الأبعاد الثلاثة للتنمية المستدامة - البيئية والاجتماعية والاقتصادية، تماسك السياسات والمؤسسات، تمويل جدول أعمال التنمية المستدامة، وإعداد البيانات للرصد والتقييم. كما يهدف إلى توفير تقييم للوضع الحالي والأداء المتعلقين بأهداف التنمية المستدامة السبعة عشر من خلال تأسيس "آلية مستقلة للرصد والتقييم وإعداد التقارير" بشأن أهداف التنمية المستدامة في سري لانكا. أما المراجعات الـ 17 فهي بمثابة "عمل مستمر" وقابل للتطوير، ولا تقدّم تقييمًا نهائيًا، بل تحاول تحديد التقدّم المحرز في التنمية المستدامة في البلاد وإقناع السلطات بمواصلة اتخاذ الإجراءات اللازمة. وفي ظل عدم لإنشاء الحكومية لآلية رسمية للرصد والتقييم وإعداد التقارير، تأتي هذه المراجعات كمحاولة منهجية أولية لتحليل أداء سري لانكا المتعلق بأهداف التنمية المستدامة.

جاء المراجعة الشعبية الطوعية في خمسة فصول:

1. الفصل ١: بطاقة علامات حول الأداء العام في تطبيق أهداف التنمية المستدامة
2. الفصل ٢: تقييم للسياسات والبيئة التمكينية لتطبيق الأهداف
3. الفصل ٣: تعليق على التحوّل باتجاه مجتمعات مستدامة وصامدة
4. الفصل ٤: جردة حساب حول حالة كل من الأهداف السبعة عشر
5. الفصل ٥: ملخّص عن المشاورات العامة حول عدم ترك أحد وراءنا

بطاقة علامات حول تطبيق أجندة ٢٠٣٠ - تحليل تعميم ودمج أهداف التنمية المستدامة - تعليق على التحوّل باتجاه مجتمعات مستدامة وصامدة - جردة حساب حول حالة كل من الأهداف السبعة عشر - موقف شعبي محلي حول عدم ترك أحد وراءنا

٢٠١٨

سري لانكا

المراجعة الشعبية الطوعية



ACTION FOR SUSTAINABLE
DEVELOPMENT



٣. عملية تقديم التقرير/المشاركة مع الحكومية

بالرغم من عرض المراجعة الشعبية الطوعية لسري لانكا في عدد من النشاطات الموازية خلال المنتدى السياسي رفيع المستوى ٢٠١٨ وتوزيع عدد كبير من النسخ إلى المسؤولين الحكوميين وأصحاب المصلحة، لم تجر متابعتها رسميًا بسبب نقص الموارد والتمويل.

كذلك، وبعد تقديم المراجعة الوطنية الطوعية، يبدو أن مسار أهداف التنمية المستدامة قد شهد تراجعًا شديدًا مع تحوّل أنظار المسؤولين إلى أمور أخرى. ويمكن ملاحظة وضعًا مشابهًا بالنسبة لمنظمات المجتمع المدني وغيرها من أصحاب المصلحة، حيث لم يظهر الشركاء الرئيسيين في منصة أصحاب المصلحة في أهداف التنمية المستدامة في سري لانكا اهتمامًا كافيًا في ملاحقة النشاطات المبرمجة وتوفير الموارد لها. ومع ذلك، تجري الآن عملية صياغة تقرير تسليط الضوء على سري لانكا حول الهدف الرابع للتنمية المستدامة، كجزء من التحضير للاجتماع السياسي رفيع المستوى ٢٠١٩.

يبقى غياب الدعم الدولي لاستمرار التحالفات الوطنية والرصد المستقل عقبة كبرى أمام التقدّم باتجاه تحقيق أهداف التنمية المستدامة.



القسم الثاني: نموذج بطاقة التقييم حول تحقيق الأجندة ٢٠٣٠ وطنياً

البلد	
التحالف الوطني أو المنظمة الوطنية	
اسم المستجيب/ة	

● مقدمة - حول التحالف:

- هل هناك أي منصة أو شبكة وطنية لمنظمات المجتمع المدني تركز على أهداف التنمية المستدامة؟
- إذا كانت الإجابة بنعم، فهل يشمل الائتلاف منظمات تعمل على جميع موضوعات أهداف التنمية المستدامة؟
- هل هناك منصات وطنية تعمل على أهداف أو غايات محددة؟ إذا نعم، الرجاء تحديد من هي.

تأخذ بطاقة التقييم بالاعتبار عددًا من التصنيفات الرئيسية وتطرح نظرة عامة على مستوى التقدم في كل مجال. يجب وضع علامة من ١ إلى ٥ في نهاية كل قسم.

يهدف الجزء الأول إلى تقييم التنفيذ العام للأجندة، بما في ذلك النظر في سياسات واستراتيجيات التنفيذ وتقييم التنفيذ وآليات المشاركة، بما فيها مع المجتمع المدني والحكومات المحلية والجهات المانحة وأصحاب المصلحة الأوسع في تحقيق أهداف التنمية المستدامة.

أ) نظرة عامة على التنفيذ حاليًا

1. ما هي الوزارة (أو أي مؤسسة أخرى مثل مكتب رئيس الوزراء) التي تقود تخطيط التنفيذ المحلي لأهداف التنمية المستدامة في البلد؟
2. هل تملك الحكومة الإطار السياسي لتنفيذ أهداف التنمية المستدامة؟ كيف يرتبط هذا بأطر السياسات القائمة أو غيرها، مثل خطط التنمية الوطنية، والخطط الوطنية للمياه والنقل والتعليم، وما إلى ذلك؟ هل كانت هناك أي مراجعات لأطر السياسات الحالية في ضوء السياسة المتعلقة بتنفيذ أهداف التنمية المستدامة؟
3. ما هو مدى فعالية اتساق السياسات وتنسيق الإطار الوطني لتحقيق أهداف التنمية المستدامة؟ هل يشمل النهج السياسي الاعتراف بالطبيعة المترابطة للأبعاد الثلاثة للتنمية المستدامة (الاجتماعية والبيئية والاقتصادية)؟ هل هناك أي انتقائية أم أن جميع أهداف التنمية المستدامة تبدو مغطاة بشكل متساو؟

١. غياب الإجراءات أو ضعف المبادرة (أحمر)	٢. تخطيط أولي؛ ٣. بدء الإجراءات؛ ٤. جاري التسليم (أصفر)	٥. مستوى عال من النجاح (أخضر)
--	---	-------------------------------

التطبيق على المستوى الوطني:

1. إلى أي مدى يجري بالفعل تنفيذ أجندة ٢٠٣٠؟



2. هل هناك أي خطة وطنية واضحة لتمويل تنفيذ أجندة ٢٠٣٠؟ هل تتوافق الميزانية الوطنية مع أجندة ٢٠٣٠؟ ما هو دور المانحين الدوليين/شركاء التنمية؟
3. هل هناك تقدم في جمع الأدلة مع البيانات المصنفة لإظهار التقدم في بلدك؟ ما هي البيانات المصنفة؟
4. ما هي طبيعة إشراك أصحاب المصلحة في خطة التنفيذ الوطنية؟ هل هناك شراكة واسعة بين القطاعات للتنفيذ؟ كيف تقيّم الشراكة بين الجهات الفاعلة المختلفة، هل هناك مساءلة متبادلة؟ هل تم تحديد أي تحديات أو فرص من حيث الشراكات الأوسع؟

١. غياب الإجراءات أو ضعف المبادرة (أحمر)	٢. تخطيط أولي؛ ٣. بدء الإجراءات؛ ٤. جاري التسليم (أصفر)	٥. مستوى عال من النجاح (أخضر)
--	---	-------------------------------

الوعي العام:

1. هل يتوفّر النص الكامل لأجندة ٢٠٣٠ للتنمية المستدامة وأهدافها باللغات المحلية؟ اللغات التي؟ من ترجمها؟
2. هل يوجد أي تدقيق برلماني للإطار؟ إذا كان الأمر كذلك، يرجى ذكر اللجنة ذات الصلة ونشاطها وأية بيانات أدلي بها في البرلمان أو من أعضائه.
3. هل تشارك الحكومات المحلية في بنشاط في أجندة ٢٠٣٠ وأهداف التنمية المستدامة؟ إذا كان الأمر كذلك، كيف؟
4. هل تسعى الهيئات التعليمية والباحثون فعلاً لتحليل أهداف التنمية المستدامة ومشاركتها؟
5. هل تستخدم منظمات المجتمع المدني أجندة ٢٠٣٠ لتأطير عملها؟

١. غياب الإجراءات أو ضعف المبادرة (أحمر)	٢. تخطيط أولي؛ ٣. بدء الإجراءات؛ ٤. جاري التسليم (أصفر)	٥. مستوى عال من النجاح (أخضر)
--	---	-------------------------------

مبدأ "عدم ترك أحد وراءنا":

1. بناء على الخبرة، إلى أي مدى كان الأكثر فقراً والأكثر ضعفاً والأكثر تأخرًا محط تركيز في الاستراتيجية الوطنية لأجندة ٢٠٣٠؟
2. كيف يمكن تقييم الفرص المتاحة لهذه الفئات المهمشة للانخراط في تحديد الأولويات الوطنية وفي عمليات المراجعة؟
3. نحن مهتمون بمعرفة المزيد عن المجموعات المهمشة في سياق البلد، والتي نعني بها مجموعات الأشخاص الأكثر عرضة من غيرهم لتجربة الفقر أو الاستبعاد أو التمييز أو عدم المشاركة أو العنف. ما هي هذه المجموعات الأكثر تهميشًا في البلد؟ (بالإمكان اختيار أكثر من واحدة)

مجموعات عرقية معينة (بما في ذلك الشعوب الأصلية)

كبار السن

الناس الذين يتم التمييز ضدهم بسبب الطبقة ونوع العمل والنسب

الأشخاص الذين لا يتحدثون اللغة الأساسية

الناس الذين يعيشون في منطقة جغرافية معينة: الأحياء الفقيرة في المناطق الحضرية

الناس الذين يعيشون في منطقة جغرافية معينة: المناطق الريفية

الأشخاص الذين يعانون من الأمراض السارية (فيروس نقص المناعة البشرية والسل)

الأشخاص الذين يعانون من أمراض غير معدية (مثل السمنة والسكري والخرف وما إلى ذلك)



ذوي الإعاقات العقلية
ذوي الإعاقات الجسدية
الجماعات الدينية
العاطلين عن العمل
الأشخاص من مجتمع الميم
النساء
الأرامل
العاملات بالجنس
المهاجرين أو عديمي الجنسية أو الذين لا يحملون الوثائق
العمال في تجارة معينة (يرجى التحديد)
إضافة ديموغرافية أخرى

Children & young people	
Particular ethnic groups (including indigenous peoples)	
Older persons	
People discriminated by caste, work and descent	
People that don't speak the primary language	
People that live in a certain geographic area: urban slums	
People that live in a certain geographic area: rural areas	
People with communicable diseases (HIV, tuberculosis, etc.)	
People with non-communicable diseases (eg. obesity, diabetes, dementia etc.)	
People with mental disabilities	
People with physical disabilities	
Religious groups	
Unemployed	
People from the LGBTIQ community	
Women	
Widows	
Sex workers	
Migrants or undocumented persons	
Workers in a particular trade (please specify)	
<i>Add another demographic</i>	

٥. مستوى عال من النجاح (أخضر)	٢. تخطيط أولي؛ ٣. بدء الإجراءات؛ ٤. جاري التسليم (أصفر)	١. غياب الإجراءات أو ضعف المبادرة (أحمر)
-------------------------------	--	---



1. هل هناك سياسات لحماية البيئة؟ وحول الإدارة المستدامة للموارد (مثل المياه والتربة والهواء)؟ أو خطة للاستهلاك والإنتاج المستدامين؟
2. هل يتم الإنتاج الزراعي بطريقة مستدامة (على سبيل المثال: الزراعة العضوية، غير المعدلة وراثيًا، رعاية الحيوان)؟
3. هل تم الاستثمار في النقل المستدام والعام؟
4. هل هناك التزامات وطنية واضحة لخفض انبعاثات ثاني أكسيد الكربون والتحرك نحو انتقال عادل للطاقة؟
5. هل تعتمد البلاد على الصناعات الاستخراجية؟ كيف تتصرف تلك الصناعات تجاه عمالها والبيئة؟ إلى أين تذهب أرباح تلك الصناعات؟

١. غياب الإجراءات أو ضعف المبادرة (أحمر)	٢. تخطيط أولي؛ ٣. بدء الإجراءات؛ ٤. جاري التسليم (أصفر)	٥. مستوى عال من النجاح (أخضر)
--	---	-------------------------------

مشاركة منظمات المجتمع المدني مع الحكومة في تنفيذ أجندة ٢٠٣٠ للتنمية المستدامة/أهداف التنمية المستدامة:

1. هل أجريت حوارًا منتظمًا حول السياسات مع الوزارات المعنية أثناء الإعداد ومنذ اعتماد أجندة ٢٠٣٠؟
2. هل كانت هناك أي طرق أخرى لتمكين المجتمع المدني من المساهمة في تنفيذها أو رصدها أو مراجعتها، بما في ذلك التقارير الوطنية حول الأجندة؟
3. هل تمت دعوة المجتمع المدني إلى تقديم و/أو مراجعة الأدلة والبيانات المصنفة حسب الدخل والجنس والعمر والعرق وحالة الهجرة والإعاقة والموقع الجغرافي وغيرها من الخصائص ذات الصلة في السياقات الوطنية؟ إذا كان الجواب بنعم، يرجى التفصيل.

١. غياب الإجراءات أو ضعف المبادرة (أحمر)	٢. تخطيط أولي؛ ٣. بدء الإجراءات؛ ٤. جاري التسليم (أصفر)	٥. مستوى عال من النجاح (أخضر)
--	---	-------------------------------

١. غياب الإجراءات أو ضعف المبادرة (أحمر)	٢. تخطيط أولي؛ ٣. بدء الإجراءات؛ ٤. جاري التسليم (أصفر)	٥. مستوى عال من النجاح (أخضر)
--	---	-------------------------------

الانخراط في المراجعة الوطنية الطوعية:

1. هل وصلت أي دعوة لمشاركة عامة حول المراجعة الوطنية الطوعية في بلدك؟ إذا كان الأمر كذلك، كيف تتم الدعوة ومن تمت دعوته؟
2. هل دعت حكومتك ممثلي منظمات المجتمع المدني للمشاركة كأعضاء في وفدك إلى المنتدى السياسي رفيع المستوى و/أو تقديم عرض خلال المراجعة الوطنية الطوعية؟
3. إذا كانت الإجابة "نعم"، هل وقّرت الحكومة الدعم المالي لهذه المشاركة؟

١. غياب الإجراءات أو ضعف المبادرة (أحمر)	٢. تخطيط أولي؛ ٣. بدء الإجراءات؛ ٤. جاري التسليم (أصفر)	٥. مستوى عال من النجاح (أخضر)
--	---	-------------------------------



التطبيق من قبل منظمات المجتمع المدني:

1. إلى أي مدى تضع منظمات المجتمع المدني خططها الخاصة لزيادة الوعي بالأجندة وتنفيذها؟
2. هل هناك دراسات حالة جارية ومحددة عن الأداء الفعال لمنظمات المجتمع المدني؟
3. هل هناك تحديات أمام تحقيق منظمات المجتمع المدني لهذه الأجندة في بلدك؟ إذا كانت الإجابة بنعم، يرجى توصيفها؟

5. مستوى عال من النجاح (أخضر)	2. تخطيط أولى؛ 3. بدء الإجراءات؛ 4. جاري التسليم (أصفر)	1. غياب الإجراءات أو ضعف المبادرة (أحمر)
-------------------------------	--	---



دراسة حالة ٢ - البرازيل: مجموعة عمل أجندة ٢٠٣٠

١. كيف بدأ التحالف؟

في البرازيل، تم تشكيل تحالف لممثلي المجتمع المدني حول أجندة ٢٠٣٠ خلال عملية التفاوض لما بعد العام ٢٠١٥. قمنا بتحديد المنظمات التي كانت تتابع المفاوضات ونظمتنا اجتماعًا، بقيادة Abong (الرابطة البرازيلية للمنظمات غير الحكومية) و Gestos (وهي منظمة غير حكومية لها خبرة في مفاوضات الأمم المتحدة) حينها، مع مختلف أصحاب المصلحة، بمن فيهم مفاوضو الحكومة البرازيلية من العاصمة.

خلال الاجتماع الثاني، في تموز/يوليو ٢٠١٥، اقترح أحد الزملاء القيام بإضفاء الطابع الرسمي على الائتلاف كفريق عمل المجتمع المدني لتنفيذ أجندة ٢٠٣٠ ([Grupo de Trabalho da Sociedade Civil para a Agenda 2030](#))، حتى قبل اعتمادها بالكامل من قبل الأمم المتحدة في ٢ آب/أغسطس.

باستخدام تكنولوجيا الاتصال عبر الإنترنت، حافظنا على التواصل في مجموعة العمل حول القضايا المطروحة فيما يتعلق بأهداف التنمية المستدامة في البلاد وعلى المستوى الدولي. كما أطلقنا موقعًا على شبكة الإنترنت للتواصل مع مختلف أصحاب المصلحة بشكل أوسع، وقمنا بتحرير تقرير يغطي تاريخ مفاوضات أجندة ٢٠٣٠، يتضمن فصلًا عن المؤتمر الثالث لتمويل التنمية.

في العام ٢٠١٧، قامت مجموعة العمل بجمع المدخلات الرئيسية لإنتاج أول تقرير تسليط الضوء للمنتدى السياسي رفيع المستوى، وقدمت تحليلًا لسبعة أهداف تنمية مستدامة ودراسة حالة حول مشروع البنية التحتية الضخمة في ولاية بيرنامبوكو، ومجمع ميناء سوابي، ومنطقته التجارية الحرة ومصفاة التكرير الكبيرة.

في العام التالي، ومع مزيد من الخبرة والمشاركة بعد نجاح السنة الأولى، أنتجت مجموعة العمل تقرير تسليط الضوء الثاني (متوفر [هنا](#) باللغة الإنجليزية)، والذي تم إطلاقه في برازيليا ونيويورك خلال المنتدى السياسي رفيع المستوى ٢٠١٨.

يعد إنتاج المحتوى محررًا رئيسيًا لمشاركة الناس، فهم يقدرّون فرصة المشاركة في هذه التقارير الرئيسية، بدل خشيتهم من أن يصبح الحوار عقيمًا.

٢. ما هي مكونات التحالف؟

تتميّز مجموعة عمل المجتمع المدني البرازيلي لأجندة ٢٠٣٠ (2030GTSC A) بالتنوع الكبير النسبة لدولة تمتد على مستوى القارة، فهناك العشرات من المنظمات غير الحكومية وثلاث منظمات (اقتصاد التضامن والشبكة البيئية ومنتدى فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز في ساو باولو) وثلاث شبكات تتفاعل مع الحكومات دون الوطنية (ريد نوسا ساو باولو وائتلاف الشباب واستراتيجيا أهداف التنمية المستدامة)، وهي تمثل جميع المناطق الجغرافية الكبرى الخمس في البلاد، رغم تركّز معظمها في الجنوب الشرقي والشمال الشرقي.

وتحتوي مجموعة العمل على منظمات مرتبطة بجميع الفئات السكانية الهشة، باستثناء السكان الأصليين، ونحن نحاول إشراكهم هذه السنة، وقد عملت المنظمات أيضًا في جميع مجالات أهداف التنمية المستدامة، مما مكن من تطوير تقرير تسليط الضوء الحالي.

٣. كيف تدعم أصوات المجتمع المدني؟



انخرطت مجموعة العمل مع الحكومات على المستويين الاتحادي ودون الوطني، بما في ذلك التعبئة من أجل تشكيل لجان أهداف التنمية المستدامة على مستوى الولاية، بسبب القناعة أن المأسسة يمكن أن تساعد في تسريع نشر أجندة ٢٠٣٠ في مختلف مستويات الحكومة حول البلاد.

لدى مجموعة العمل ممثل للمنظمات غير الحكومية ينتمي إلى اللجنة الوطنية المعنية بأهداف التنمية المستدامة، ولها حاليًا ممثلان في الدوائر المواضيعية التابعة للمفوضية التي تضع خطة تتعلق بوسائل تنفيذ جدول الأعمال. ويتضمن العمل تعيين الترتيبات المؤسسية لصياغة مجموعة من التوصيات بشأن ما يجب تغييره لتسريع التنفيذ داخل البلاد، وكيفية تشجيع التعاون بين الجنوب والجنوب الموجه نحو الاستدامة والتنمية الواسعة.

لكن حتى الآن، لم نتمكن من الوصول إلى الانخراط جدديًا مع القطاع الخاص، وهذا مطلب يحتاج إلى معالجة لتوسيع إمكانات التحالف، حتى مع وجود نقاش سياسي معقد يتعلق بهذه القضية من قبل معظم المنظمات في مجموعة العمل.

ويشارك ممثلو مجموعة العمل أيضًا في تحالفات وطنية ودولية تعمل على مراقبة تنفيذ الأجندة، والمساهمة في تجارب ملموسة داخل الدولة وتبادل المعلومات حول أفضل الممارسات التي تحدث في مختلف البلدان ومن قبل مختلف أصحاب المصلحة.



ب) مراجعة الأهداف الـ ١٧

يؤقّر الجزء الثاني من بطاقة التقييم مراجعة تفصيلية لكل من الأهداف لرسم صورة عامة عن مستوى التطبيق الحالي ومتابعة ومراجعة كل هدف. يجب اعتماد المجالات التالية ووضع علامة من ١ إلى ٥ لكل هدف.

(١) لا توجد سياسة/خطة	(٢) مرحلة التخطيط الأولى	(٣) بدأت الخطة أو الإجراءات	(٤) جاري التسليم	(٥) تطبيق ناجح
أ) الإطار غير موجود أو ضعيف	الإطار السياسي القانوني في مرحلة التخطيط	وجود بعض الإطار السياسي/القانوني	اتفاق على الإطار السياسي/القانوني	الإطار السياسي القانوني المستخدم قوي
ب) الخطة والاستراتيجيات غير موجودة أو ضعيفة	الخطة والاستراتيجيات في مرحلة التخطيط	وجود بعض الخطة والاستراتيجيات	الموافقة على الخطة والاستراتيجيات	وجود خطط واستراتيجيات قوية
ج) الهيئات ذات التوكيل الواضح غير موجودة أو ضعيفة	الهيئات تستعد للتدخل	وجود بعض الهيئات ذات التفويض الواضح	بدأت الهيئات بتطوير تدخلاتها	وجود هيئات مع تفويض واضح
د) تنفيذ السياسات والخطة والاستراتيجيات بشكل منتظم غير موجود أو ضعيف	تنفيذ السياسات والخطة والاستراتيجيات في مرحلة التخطيط	تنفيذ بعض السياسات والخطة والاستراتيجيات بشكل غير منتظم	بدء تنفيذ السياسات والخطة والاستراتيجيات في جميع المجالات	تنفيذ قوي للسياسات والخطة والاستراتيجيات بشكل منتظم
هـ) الوعي وبناء القدرات غير موجود أو ضعيف	التخطيط لنشر الوعي وبناء القدرات	بعض التوعية وبناء القدرات	بدء أنشطة التوعية وبناء القدرات	وجود توعية وبناء قدرات قوية
و) مجموعة المؤشرات الأساسية غير موجودة	التخطيط والتشاور حول المؤشرات الأساسية	بعض المؤشرات الأساسية	الانتهاء من المؤشرات الأساسية	وضع مؤشرات أساسية قوية
ز) الرصد والتقييم وإعداد التقارير غير موجود أو ضعيف	الرصد والتقييم وإعداد التقارير متفق عليه	بعض الرصد والتقييم وإعداد التقارير	جاري الرصد والتقييم وإعداد التقارير حول جميع المؤشرات	الرصد والتقييم وإعداد التقارير يجري بشكل منتظم
ح) الوصول إلى المعلومات غير متاح أو ضعيف	اتفاق مبدئي على الوصول إلى المعلومات	الوصول إلى بعض المعلومات	الوصول إلى المعلومات حول جميع المؤشرات	تتوفر إمكانية قوية للوصول إلى المعلومات
ي) آلية الشفافية والمساءلة غير موجودة أو ضعيفة	التخطيط الأولي لآليات الشفافية والمساءلة	بعض الشفافية والمساءلة	الشفافية والمساءلة موجودة في جميع المؤشرات	تتوفر آلية قوية للشفافية والمساءلة

الهدف ١: القضاء على الفقر بجميع أشكاله وفي كل مكان

هل وضعت الحكومة خطة محددة وبدأت في تنفيذ هذا الهدف على الصعيد الوطني؟

هل هناك مستويات أخرى من الحكومة (محلية، إقليمية) تشارك في تنفيذ هذا الهدف؟



ما هي قاعدة الأدلة المستخدمة لقياس التنفيذ، هل هي مصنّفة وشفافة ومتاحة؟

هل شارك المجتمع المدني في وضع استراتيجية التنفيذ ومقاربة التخطيط وتحديد قاعدة الأدلة؟

أي تعليقات إضافية لهذا الهدف أو الخطة؟

كيف تقيمون آثار تنفيذ هذا الهدف على الأهداف الأخرى وعلى تحقيق التنمية المستدامة ككل؟

ما هي الأهداف الرئيسية الأخرى التي تراها مكتملة لتحقيق هذا الهدف؟

التقييم العام: من ١ إلى ٥

الهدف ٢: القضاء على الجوع وتوفير الأمن الغذائي والتغذية المحسّنة وتعزيز الزراعة المستدامة

هل وضعت الحكومة خطة محددة وبدأت في تنفيذ هذا الهدف على الصعيد الوطني؟

هل هناك مستويات أخرى من الحكومة (محلية، إقليمية) تشارك في تنفيذ هذا الهدف؟

ما هي قاعدة الأدلة المستخدمة لقياس التنفيذ، هل هي مصنّفة وشفافة ومتاحة؟

هل شارك المجتمع المدني في وضع استراتيجية التنفيذ ومقاربة التخطيط وتحديد قاعدة الأدلة؟

أي تعليقات إضافية لهذا الهدف أو الخطة؟

كيف تقيمون آثار تنفيذ هذا الهدف على الأهداف الأخرى وعلى تحقيق التنمية المستدامة ككل؟

ما هي الأهداف الرئيسية الأخرى التي تراها مكتملة لتحقيق هذا الهدف؟

التقييم العام: من ١ إلى ٥

الهدف ٣: ضمان تمتّع الجميع بأنماط عيش صحية وبالرفاهية في جميع الأعمار

هل وضعت الحكومة خطة محددة وبدأت في تنفيذ هذا الهدف على الصعيد الوطني؟

هل هناك مستويات أخرى من الحكومة (محلية، إقليمية) تشارك في تنفيذ هذا الهدف؟

ما هي قاعدة الأدلة المستخدمة لقياس التنفيذ، هل هي مصنّفة وشفافة ومتاحة؟

هل شارك المجتمع المدني في وضع استراتيجية التنفيذ ومقاربة التخطيط وتحديد قاعدة الأدلة؟

أي تعليقات إضافية لهذا الهدف أو الخطة؟

كيف تقيمون آثار تنفيذ هذا الهدف على الأهداف الأخرى وعلى تحقيق التنمية المستدامة ككل؟

ما هي الأهداف الرئيسية الأخرى التي تراها مكتملة لتحقيق هذا الهدف؟

التقييم العام: من ١ إلى ٥



ACTION FOR SUSTAINABLE
DEVELOPMENT

تكرار الأسئلة لكل هدف

بعد تحليل كل هدف، من المفيد مراعاة الروابط بين الأهداف وأي مخاطر محتملة لهدف على آخر. ةفي هذه المرحلة، يجب الرجوع إلى التقييم السابق للمواضيع الرئيسية الشاملة وتقديم تحليل نوعي للأجندة بأكملها في بلدك.



دراسة حالة ٣ - المملكة المتحدة: "ما هو أداء المملكة المتحدة المتعلق بأهداف التنمية المستدامة"، تقرير لمجموعة "أصحاب المصلحة في أهداف التنمية المستدامة في المملكة المتحدة"

مجموعة "أصحاب المصلحة في أهداف التنمية المستدامة UKSSD" هي شبكة من المنظمات متعددة القطاعات، تعمل لدفع العمل على تحقيق أهداف الأمم المتحدة للتنمية المستدامة في المملكة المتحدة. لدينا أكثر من ١٠٠ منظمة شريكة وشبكة أوسع تضم أكثر من ١٠٠٠ منخرط في أنشطتنا ومشاريعنا.

في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧، وبدعم من قطاع الأعمال، قمنا بإطلاق مشروع بحثي لمدة ١٠ أشهر لمراجعة أداء المملكة المتحدة حول أهداف التنمية المستدامة. التقرير النهائي، "قياس الأداء"، هو أول تقييم شامل للمملكة المتحدة حول الأهداف ١٧ وغاياتها ومؤثراتها.

١. كيف أنتجنا التقرير

كان من الضروري أن يشمل المسار جميع أصوات أصحاب المصلحة في شبكتنا وبطريقة تعكس خبراتهم/ان الخاصة وإمكانياتهم/ان المتنوعة. وقد اعتمدنا مقاربة بحثية من أربع مراحل:

١. العمل مع ١٧ منظمة لعبت دور القيادة لجمع البيانات المتاحة وإجراء تحليل عالي المستوى لكل فصل من التقرير:

وجّهنا دعوة مفتوحة للمؤسسات للعب دور القيادة لصياغة فصل يتعلّق بهدف من الأهداف ١٧، بناء على خبراتها. وتم اختيار ذوات الخبرة الفنية والقدرة ومدى الشبكة التي يمكنها تشكيلها، وتزويد المؤسسة القائدة بنموذج جاهز، حيث يتم مقارنة الأدلة المتوفرة، من المصادر الرسمية وغير الرسمية، بمؤشرات الأداء العالمية أو الوطنية. ثم قامت المؤسسات بتقييم شمول السياسات العامة الحالية للهدف، وعلى هذا الأساس طلب منهم تقييم الأداء الحالي للمملكة المتحدة باستخدام مقياس بسيط، باللون الأحمر والأصفر والأخضر، وتحديد الإجراءات التي يجب أن تتخذها الحكومة وأصحاب المصلحة الآخرين. وتم تطوير هذه العملية بشكل مشترك مع المؤسسات، وتم الاتفاق على تفاصيل المنهجية بشكل جماعي.

٢. نشر البحث والتقييم الأولي ودعوة أصحاب المصلحة للتعليق والمراجعة:

أطلقنا دعوة مفتوحة ضمن الشبكة لمراجعة البحث، وطلب من أصحاب المصلحة مراجعته وتقديم أدلة إضافية والتحقق منه للتأكد من صلابته، والتأكيد أو الاختلاف مع التصنيف الأحمر والأصفر والأخضر واقتراح الإجراءات اللازمة.

٣. قامت المؤسسات القيادية بتوليف البحث والتعليقات في فصل نهائي

وكما في المرحلة الأولى، تم إعداد نموذج متفق عليه مع المؤسسات القيادية لاتباعه، شمل التقاط الأمثلة من المحلية إلى العالمية لكل هدف، بما في ذلك تلك المتعلقة بالسياسات المرتبطة به والتي تُظهر أفضل الممارسات، والعلاقات التي تربط الهدف أو غاياته بالأهداف والغايات الأخرى.

٤. تم تنسيق الفصل الأخير وتحريه ومراجعته مرة أخرى من قبل أصحاب المصلحة



تم تحرير التقرير كاملاً وتعميمه على أصحاب المصلحة من المرحلة الأولى للتعليق، وطلب منهم التحقق من شمول التوليف على النتائج البارزة ووضوح موقف المجموعة بشكل مناسب.

تم اتباع عملية مماثلة للجزء ٢ من التقرير، الذي حلل الآليات اللازمة لتحقيق أهداف التنمية المستدامة في المملكة المتحدة، والوضع في الدول الأربع، ودور أصحاب المصلحة.

٢. مقاربتنا

تم تمثيل أصحاب المصلحة من خلال المؤسسات القيادية لكل فصل: بالإضافة إلى قيادة البحث، كان دور قيادة الفصل هو تسهيل العملية والتقاط أصوات أصحاب المصلحة. وقد تم دعمهم لإدارة النزاعات، وعند الاختلاف بالرأي، تم تشجيعهم على الاعتراف بذلك دون الحاجة إلى التوصل إلى حل. نتيجة لذلك، لم تحصل أي مشاكل رئيسية بسبب الاختلافات، مما مكننا من بناء توافق في الآراء لكل من الفصول بسهولة.

كنّا منفتحين على التعاون: أوضحنا أنه يمكن لأي شخص المشاركة في المشروع، بما في ذلك ممثلي الحكومة أو الهيئات الرسمية. وقد تمت مراجعة بياناتنا بواسطة مكتب الإحصاء الوطني، الذي تحقق من استخدام بيانات تتوافق مع نظام التقارير الخاص به، وقمنا بدعوة موظفي الخدمة المدنية من الدوائر الحكومية لمراجعة أبحاثنا، لكن القليل منهم قاموا بذلك.

الموضوعية وعدم ترك أي شخص وراءنا: عند تقييم الأداء الحالي للمملكة المتحدة، اتفقنا على تصنيف بسيط وموضوعي قدر الإمكان، يعتمد على الأداء الحالي، ولكنه يأخذ في الاعتبار الاتجاهات التاريخية، وقد اخترنا عدم تقييم احتمال أن تحقق المملكة المتحدة الأهداف بحلول ٢٠٣٠. تم تصنيف الأهداف: أحمر للأداء الضعيف و/أو عدم وجود سياسة عامة تغطيها، أصفر لعدم كفاية الأداء و/أو عندما لا تغطي السياسات العامة الهدف بما فيه الكفاية، والأخضر للأداء جيد وحيث توجد سياسة كافية. كخط أساس لأداء المملكة المتحدة، طبقنا مبدأ عدم ترك أي شخص وراء تقييمنا لكل هدف من الأهداف. مثلاً، إذا أشارت البيانات إلى أماكن أو أشخاص تركوا في الوراثة فهذا سيؤدي إلى انخفاض التصنيف، خاصة عندما يقترن هذا الاتجاه بالانحدار وعدم كفاية السياسات العامة.

٣. علاقتنا مع حكومة المملكة المتحدة

بعد مطالبة حكومة المملكة المتحدة بوضع خطة لتنفيذ أهداف التنمية المستدامة والالتزام بإجراء مراجعة وطنية طوعية، قررنا إجراء تقييمنا الخاص بسبب فشلها بذلك، وقمنا بدعوتها للمشاركة، لكنها اختارت عدم القيام بذلك، بالرغم من ترك المسار مفتوحاً لمدخلاتها.

اشتغلنا على البيانات مع مكتب الإحصاء الوطني، وتلقينا بعض المدخلات من داخل الإدارات. لكن علاقتنا الرئيسية مع الحكومة كان إبلاغها بنشاطاتنا في الوقت المناسب، وشمل ذلك مشاركة أول مسودة كاملة معها.

أطلقنا تقريرنا بالشراكة مع المجموعة البرلمانية لجميع الأحزاب حول أهداف التنمية المستدامة داخل مبنى البرلمان في لندن، وقمنا بدعوة الحكومة لحضور هذا الحدث وإجراء مداخلات، وقد فعلت ذلك ورُحِّب بتقريرنا كمساهمة في المراجعة الوطنية الطوعية للمملكة المتحدة.

استغرق إنتاج التقرير ١٠ أشهر بالإجمال بمشاركة أكثر من ١٠٠ منظمة في الأبحاث. ونعتقد أنه كان أول تقييم شامل لأداء أي دولة عضو بشأن أهداف التنمية المستدامة ينتجها أصحاب المصلحة.



**ACTION FOR SUSTAINABLE
DEVELOPMENT**



القسم الثالث: كيفية تحقيق التحول

بمجرد إجراء التحليل المفضل، تأتي الخطوة الأخيرة، وهي الاستفادة من الأدلة لضمان تقديم توصيات واضحة بشأن ما يجب القيام به للتحول الحقيقي على المستوى الوطني.

أ) بناء تحالف واسع

في غياب ائتلاف وطني لمنظمات المجتمع المدني من أجل تنفيذ أجندة ٢٠٣٠، تصبح عملية تطوير التحالف خطوة أساسية نحو ضمان إيصال الرسائل، ومن شديد الأهمية أن يضم شركاء ذوي خلفيات متنوعة جدًا للتمكن من بناء قطاع شامل من المنظمات العاملة في جميع موضوعات أهداف التنمية المستدامة، بما في ذلك: الفقر، والغذاء، والتنوع البيولوجي، والمياه والصرف الصحي، والبيئة، وحقوق الإنسان، والمساواة، المناخ، النقل، التخطيط الحضري، الحوكمة، إلخ.

بمجرد تجهيز التقرير، يمكن عقد نقاش طاولة مستديرة مع الشركاء الآخرين وممثلين عن المجموعات الأساسية للمساعدة من التحقق من النتائج واستكمال بناء الشراكة.

لمزيد من النصائح في هذا المجال، الرجاء الاطلاع على:

تقرير "عدم ترك أحد وراءنا" ومجموعة الأدوات على صفحة الأدوات والموارد على موقعنا، [هنا](#).

ب) تقديم التقرير

الخطوة الرئيسية التالية كانت إعداد تقرير جذاب، وهنا من المهم النظر في كيفية تقديم البيانات بطريقة مرئية ليصل إلى جمهور أوسع، وعلى التقرير استخدام التقييمات ذات الترميز اللوني المبينة في النموذج أعلاه، وسيضيف ذلك مقارنة مرئية واضحة لكل تقرير من التقارير الوطنية.

ويمكن تنظيم حفل إطلاق يتضمن حوارًا مع المسؤولين الحكوميين الرئيسيين قبل اجتماع المنتدى السياسي الرفيع المستوى كوسيلة فعالة لتكوين ملكية عامة وضمان المساءلة في هذا المسار.

ومن المفيد إجراء تحليل لأصحاب المصلحة حول صناع القرار الرئيسيين المستهدفين من عملية التأثير، مثل:

- المشرعون على المستوى المحلي أو الوطني
- الدوائر الحكومية ذات التفويض (المحتمل) لتنفيذ البرامج الحكومية المتعلقة بأهداف التنمية المستدامة
- منظمات المجتمع المدني الأخرى التي لديها القدرة والخبرة لدعم التنفيذ
- الحلفاء والمؤيدون عبر القطاعات (المؤسسات الأكاديمية، وسائل الإعلام، المدونون، إلخ...)

ويجب التفكير في مدى ارتباطها بالفعل بالهدف أو الغاية من خلال البحث عن استهدافاتها وأنشطتها الحديثة، بحيث لا ننسى:

- العلاقات والتوترات بين اللاعبين،
- جداول أعمالهم والقيود،
- دوافعهم واهتماماتهم،
- أولوياتهم - العقلانية والعاطفية والشخصية.



ج) المتابعة ما بعد المراجعة الطوعية الوطنية على مستوى البلد

لإحداث تغيير حقيقي داخل البلد، يجب ألا ينتهي المسار بعرض المراجعة الطوعية الوطنية، ومن المهم ضمان استمرار المشاركة الوطنية بعد انعقاد المنتدى السياسي الرفيع المستوى، وتوسيع نطاق التطبيق ليشمل مكونات الحكومة والمجتمع كافة.

وللحفاظ على الزخم، يمكن التفكير في:

1. اجتماعات ربع سنوية للتحالف الوطني متعدد القطاعات، مع التركيز مثلاً على مواضيع مختلفة في كل مرة، ولكن دائماً بهدف عام وهو التحول نحو الاستدامة.
2. المشاركة المنتظمة مع الوزارات ذات الصلة واللجان البرلمانية وعمليات تخطيط التنمية والميزانية الوطنية.
3. تطوير خطة عملكم خاصة بتحقيق أجندة ٢٠٣٠، وتطوير قاعدة أدلة مستقلة.
4. تطوير برامج تعليم النظراء في أنحاء المنطقة - تبادل الأفكار حول الخبرات والرصد والتنفيذ، وتحسين طرق جمع قاعدة الأدلة.
5. تحديد المسارات الدولية الأخرى التي يمكنها تعزيز التوصيات الرئيسية في المراجعة الطوعية الوطنية، مثل المسارات الإقليمية كالمشاركة مع الاتحاد الأوروبي، ومسارات الأمم المتحدة الأخرى كالاستعراض الدوري الشامل في مجلس حقوق الإنسان.

معلومات إضافية؟

إذا رغبتُم/ن بمزيد من النصائح والمعلومات حول الانخراط مع الحكومة في مسارات المراجعات الطوعية الوطنية والمنتدى السياسي رفيع المستوى، يمكن الحصول على الموارد الإضافية المفيدة من منظمات المجتمع المدني الشريكة، مثل:

- فوروس: المبادئ التوجيهية لتقارير ظل منظمات المجتمع المدني لرصد تنفيذ أجندة ٢٠٣٠ على المستوى الوطني ([هنا](#))
- معاً ٢٠٣٠: دليل سريع للمشاركة في المراجعة الطوعية الوطنية ([هنا](#))
- راصد سيفيكوس لدعم تقييم الهدف ١٦ حول المساحة المدنية ([هنا](#))
- صفحات المجموعات الرئيسية وأصحاب المصلحة الآخرين على موقعنا على الإنترنت ([هنا](#))



دراسة حالة ٤ - الهند: وادا نا تودو أبهيان

١. كيف بدأ التحالف؟

وادا نا تودو أبهيان (حملة لا تخلّوا بالوعد) في الهند هي حملة وطنية لتحميل الحكومة المسؤولية عن وعدها بإنهاء الفقر والإقصاء الاجتماعي والتمييز، وتضم الشبكة أكثر من ٤ آلاف منظمة غير حكومية ومنظمات شعبية وحركات شعبية هندية، وتعمل اليوم بشكل أساسي في رفع مستوى الوعي حول أهداف التنمية المستدامة.

انبثقت الشبكة من إجماع نشطاء حقوق الإنسان ومجموعات العمل الاجتماعي المشاركين في المنتدى الاجتماعي العالمي ٢٠٠٤ في مومباي. وقد هدفت منذ البداية إلى تهيئة بيئة أفضل للمجتمعات المهمشة من خلال بذل جهود قوية ومركزة ومتضافرة. وتم تطوير العمل المشترك لإحداث تغيير في حياة الناس في الهند، حيث يوجد ربع فقراء العالم، ويعاني الكثير منهم من استمرار الحرمان الشديد من فرص التعلم والعيش والعمل بكرامة.

وقد هدفت للقيام بذلك من خلال مراقبة الوعود التي قطعتها الحكومة للوفاء بالغايات المتعلقة بالأهداف الإنمائية للألفية للأمم المتحدة (٢٠٠٠)، والأهداف الإنمائية الوطنية، والبرنامج الوطني للحد الأدنى المشترك (٢٠٠٤-٢٠٠٩)، مع التركيز بشكل خاص على الحق في العيش والصحة والتعليم. وفي السنوات الأخيرة، كانت الحملة جزءاً من أجندة المناصرة لما بعد ٢٠١٥ في الهند، وقادت التعبئة الوطنية حول حملة ٢٠١٥، والتي أدت إلى التأثير المباشر في الاجتماعات والمفاوضات الرئيسية لتشكيل واعتماد أجندة ٢٠٣٠ وأهداف التنمية المستدامة.

٢. من يشارك في التحالف؟

يشتمل التحالف الهندي على مجموعة واسعة من المجموعات بما في ذلك المنظمات التي تدعم المجتمعات الرئيسية التالية: الداليت (مجموعات تتعرض للتمييز على أساس العمل والنسب)، ومجتمعات السكان الأصليين، والنساء، والأطفال، والشباب، وكبار السن، والأشخاص ذوي الإعاقة، والمتحولين جنسياً، إلخ، لضمان دمج اهتماماتهم وتطلعاتهم في البرامج والسياسات والأهداف الإنمائية للحكومات المركزية وحكومات الولايات.

مجموعة تنسيق الحملة

تدار الحملة من خلال هيئة عامة، وهي مجموعة تنسيق الحملات التي تتألف من مجموعة واسعة من المنظمات الشعبية والحركات الشعبية ومنظمات المناصرة والموارد، وهي المسؤولة عن تطوير سياسات وجدول أعمال التحالف وتوجيهه.

مجموعة توجيه الحملة

تعمل مجموعة توجيه الحملة باعتبارها اللجنة التنفيذية للتحالف. وتتألف من ممثلين عن الهيئة العامة، يتم انتخابهم لعضوية الفريق التوجيهي، الذي يحتوي على تمثيل متوازن للشباب والداليت والنساء والمسلمين والذين يعملون مع الأطفال ومجتمعات السكان الأصليين والمنظمات التي تعمل معها، وما إلى ذلك، كما يتم أخذ التمثيل الإقليمي بعين الاعتبار، مثلاً، شمال، غرب، جنوب، شرق، وسط، وشمال شرق الهند.

٣. كيف تدعم أصوات المجتمع المدني؟



قامت حملة وادانا تودو أبهيان وشركاؤها بعقد الكثير من ورش العمل والمشاورات والبرامج التدريبية حول أهداف التنمية المستدامة، كما طوّرت مواد التواصل لنشر الوعي على المستويات الوطنية ودون الوطنية والمحلية. وكان لها الدور القيادي في الفعاليات الرئيسية المتعلقة بالتعبئة لليوم العالمي للعمل في ٢٠١٧ و ٢٠١٨، والتي نظمتها حملة الأمم المتحدة للعمل على أهداف التنمية المستدامة، والعمل من أجل التنمية المستدامة (A4SD) والنداء العالمي لمكافحة الفقر (GCAP).

وتشارك الشبكة أيضًا بشكل كبير في المناصرة الوطنية، خاصةً بلعبها الدور الريادي في ضمان مساهمة المجتمع المدني في عملية المراجعة الطوعية الوطنية في ٢٠١٧، عندما قدمت الهند تقريرها إلى المنتدى السياسي الرفيع المستوى في نيويورك. وبإشراك مجموعة واسعة من الشركاء من المجتمع المدني، أعدت الحملة تقرير ظل بعنوان "تقرير مجتمع مدني حول أهداف التنمية المستدامة" يستعرض ١٠ أهداف رئيسية (من أصل ١٧) من أجندة ٢٠٣٠. رابط التقرير موجود [هنا](#).

كما تعمل بانتظام مع NITI Aayog، مركز الأبحاث الحكومي الأساسي المشرف على تنفيذ أهداف التنمية المستدامة ووضع مؤشرات لأجندة ٢٠٣٠.

كما توقّر الحملة تقييمات أداء سنوية للحكومة المركزية بشأن الوعود الرئيسية التي قطعتها، كالوعد الانتخابية وأهداف التنمية المستدامة وغيرها. وقد أجرت مؤخرًا تقييمًا لمدة أربع سنوات لحكومة التحالف الوطني الديمقراطي (NDA)، التي تتولى السلطة منذ ٢٠١٤.

لم تساعد هذه التمارين في إيصال رسالة أهداف التنمية المستدامة في المناطق الحضرية والريفية في البلاد فحسب، بل أسهمت في ضمان مساءلة الحكومة حول تنفيذ أجندة ٢٠٣٠.



دراسة حالة ٥ - إسبانيا: "مستقبل مشترك"، منصة المجتمع المدني للتغيير

عرض حول التحالف ومكوناته الأساسية

"مستقبل مشترك" هو منصة مبتكرة للحوار المتعدد القطاعات في إسبانيا، تعمل على تحقيق التنمية المستدامة وحقوق الإنسان وتعزيز الفضاء الديمقراطي المدني. وهي تضم أكثر من ٥٠ منظمة ذات محاور مختلفة، بما في ذلك البيئة وحقوق الإنسان والعمل الاجتماعي والتعاون الدولي والنسوية والطفولة والاقتصاد البديل والتنقل البشري وقضايا العمل والتنوع الوظيفي. وهي تعتمد مقاربة شاملة ومشاركة لإنتاج مقترحات لتغيير السياسات ورفع مستوى الوعي والتعبئة.

١. المشاركة والاستراتيجية

تعمل هذه المنصة بشكل مشترك على بناء رؤية مشتركة وثابتة وتحويلية لأجندة ٢٠٣٠، وكمساحة لتغيير السياسات والقدرة على استقطاب تمثيل واسع وهام للمجتمع المدني الإسباني. وتعتبر المنصة أن أجندة ٢٠٣٠ إطاراً لوضع حقوق الناس ورعاية الكوكب في المركز. ففي الوقت الحالي، يمكن اعتبار أن أجندة ٢٠٣٠ هي سياسة تحاول تمهيد طريقها في مختلف البلدان والمناطق والمدن، مع التحديات والتناقضات المتمثلة في الدخول في صراع مع الأجندات السياسية الأخرى (التقشف، الخصخصة، العسكرة، إلخ). هذا هو السبب في أن المجتمع المدني المنظم له دور حاسم في تعزيز أجندة تحويلية - محلياً وحول العالم.

وقد تمكن التحالف في إسبانيا من تقديم حزمة سياسة متوسطة/طويلة الأمد للتنفيذ الطموح في التقرير حول "[أجندة ٢٠٣٠ التحويلية للناس والكوكب: مقترحات للعمل السياسي](#)". واستفاد التقرير من تأييد عدد من المؤسسات الحكومية الرئيسية التقرير، مما طرح التزامات رفيعة المستوى داخل الحكومة الإسبانية. وقد أطلق الرئيس [رسالة قوية](#) في البرلمان في تموز/يوليو وفي المنتدى السياسي الرفيع المستوى، تضع تصوراً حول أجندة ٢٠٣٠ كالمشروع الأساسي للبلد على المستوى الوطني والمحلي والأوروبي والمتعدد الأطراف. وقد اعتمدت الحكومة [خطة عمل](#) عشية المنتدى السياسي الرفيع المستوى تعكس ذلك.



٢. الاستراتيجية

في المستقبل، ستركز المنصة على:

- تعزيز المنبر كفضاء للتعليم والابتكار الاجتماعي والسياسي.
- المشاركة بنشاط مع أصحاب المصلحة الآخرين في بناء استراتيجية وطنية للتنمية المستدامة.
- المساهمة في تحديد ومناقشة السياسات والتدابير التحويلية التي تركز على عدم ترك أي شخص وراءنا.
- المساهمة في أي مؤسسات وعمليات لتحسين رصد ومراجعة إطار التنفيذ.



ACTION FOR SUSTAINABLE
DEVELOPMENT

- بما في ذلك التواصل مع منظمات المجتمع المدني الأخرى والضغط عليها من أجل وضع جدول أعمال تحويلي في السياسة العامة.



دراسة حالة ٦ - كينيا: منتدى كينيا لأهداف التنمية المستدامة

منتدى كينيا لأهداف التنمية المستدامة هو عبارة عن منصة منبثقة عن منظمات المجتمع المدني التي اجتمعت في عام ٢٠١٣ كمجموعة مرجعية لمنظمات المجتمع المدني في كينيا لما بعد ٢٠١٥. وبعد اعتماد أهداف التنمية المستدامة في ٢٠١٥، تم إطلاق منتدى كينيا لأهداف التنمية المستدامة في آذار/مارس ٢٠١٦، الذي يجمع بين منظمات المجتمع المدني المختلفة، مع عضوية أكثر من ٣٠٠ مكوّن، وسعيًا للمساهمة في تنفيذ ورصد ومراجعة خطة التنمية المستدامة في كينيا ٢٠٣٠.

الرؤية: كينيا تحولت إيجابيًا من أجل الناس والكوكب.

المهمة: التأثير على سياسات وإجراءات أصحاب المصلحة المتعددين لتحقيق أهداف التنمية المستدامة في كينيا.

التبرير: المنتدى موجود للتعبئة وتنسيق دعوة المجتمع المدني لتحقيق أهداف التنمية المستدامة في كينيا من خلال الشراكات وإشراك المواطنين وبناء القدرات والحوار السياسي والحملات، وغيرها من الأمور، وهو مدفوع بالحاجة إلى:

1. اعتماد مقارنة منسقة ومنظمة للمجتمع المدني والمواطنين لإشراك الحكومة والجهات الفاعلة الإنمائية الأخرى نحو تطبيق أجندة ٢٠٣٠ للتنمية المستدامة.
2. تعزيز الشراكات وتقديم الدعم التقني للإدارات الحكومية والشركاء في التنمية كأساسيين في تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠.
3. تعزيز وعي المواطنين وأصحاب المصلحة الآخرين وملكيّتهم للقضية، وصوتهم ومشاركتهم في قرارات وعمليات وإجراءات أهداف التنمية المستدامة.
4. تعزيز وسائل التطبيق المبنية على الأدلة، ومتابعة ومراجعة وتتبع التقدم المحرز في أهداف التنمية المستدامة.

مقاربة بناء التحالف والمكونات الرئيسية والتنوع الجغرافي

مثل سابقه، فإن عضوية منظمات المجتمع المدني هي طوعية، بمن فيها:

- المجموعات التي يقودها المواطنون/ات، ومنظمات مجتمعية من جميع مقاطعات كينيا ٤٧.
- منظمات المجتمع المدني الوطنية والدولية ومقرها كينيا.

العمل عن كثب مع الحكومة الوطنية وحكومات المقاطعات وأعضاء البرلمان والأوساط الأكاديمية ووسائل الإعلام والقطاع الخاص وغيرها من المنظمات التي تتشارك قيم أجندة ٢٠٣٠، ولا سيما تأييد أهداف التنمية المستدامة في كينيا. ويعزى نجاح المنتدى في بناء التحالفات إلى:

1. العضوية الطوعية التي تتيح للمجموعات المنظمة بالمشاركة بفعالية ووضع جدول أعمالها الخاص من خلال مجموعات أهداف التنمية المستدامة الـ ١٧ داخل المنتدى.
2. يمارس المنتدى مبدأ المسؤوليات المشتركة والمتباينة بين مختلف أصحاب المصلحة، ويقوم نهجنا تجاه الحكومة والقطاع الخاص ووسائل الإعلام، مثلاً، على أننا ندرك، أولاً وقبل كل شيء، دورها الحاسم ونقرب منها من أجل الشراكة، مع التوضيح الكامل لأدوارنا، من أجل الدفع بجدول أعمال مشترك لتنفيذ أهداف التنمية المستدامة ورصدها ومراجعتها في كينيا .
3. يستمر توجيه استراتيجية ومشاركة المنتدى من خلال مبدأ عدم ترك أحد وراءنا، لضمان مشاركة المجموعات الأكثر تهميشًا بشكل كامل في تدخلاته.



المشاركة مع الحكومة ومنصة أصحاب المصلحة المتعددين

يشارك منتدى كينيا لأهداف التنمية المستدامة بنشاط في أربع عمليات وطنية رئيسية تعزز نهج أصحاب المصلحة المتعددين في عملية أهداف التنمية المستدامة في كينيا وهي:

1. عضو في اللجنة الوطنية المشتركة بين الوكالات المعنية بتنفيذ ورصد ومراجعة أهداف التنمية المستدامة
2. ميسر مشجعي أهداف التنمية المستدامة من مقاطعات كينيا الـ ٤٧
3. عضو في اللجنة المشتركة بين الوكالات المعنية بالإحصاءات الجندرية، لإبراز أهمية كل امرأة وفتاة
4. مشارك في تنظيم العملية الوطنية لإشراك أصحاب المصلحة المتعددين (قيد التطوير)

ظلت الحاجة إلى اتباع مقاربة منظمة حول تنفيذ أهداف التنمية المستدامة لأصحاب المصلحة المتعددين أساسية لمختلف أصحاب المصلحة في كينيا. وفي ظل الاهتمام المشترك باتباع منهجية مشتركة في أهداف التنمية المستدامة من قبل مختلف الجهات الفاعلة في مجال التنمية، يتم تطوير الانتقال نحو منتدى إشراك أصحاب المصلحة المتعددين من أجل تنفيذ ورصد ومراجعة أهداف التنمية المستدامة في كينيا. تم عقد اجتماعين في آذار/مارس وكانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨، بقيادة المنتدى الكيني ووحدة تخطيط أهداف التنمية المستدامة التابعة لخزينة الدولة. وقد اجتذبت الاجتماعات مشاركة ممثلين من مختلف الوزارات والوكالات الحكومية ومجلس المحافظين والمجتمع المدني والقطاع الخاص ووسائل الإعلام وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وغيرهم من شركاء التنمية.